



Instrucciones de uso

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES Cuando use un aparato electrodoméstico, deben seguirse siempre medidas básicas de precaución, entre las cuales se encuentran los puntos enumerados a continuación. Lea todas las instrucciones y las medidas de seguridad antes de usarlo.

PELIGRO

Para reducir el riesgo de lesiones o muerte por choque eléctrico:
• No toque un aparato electrodoméstico que ha caído dentro del agua. Desenchúfelo inmediatamente del tomacorriente.
• No lo use mientras se baña o se ducha.
• No lo coloque ni lo guarde en donde pueda caerse o ser arrastrado dentro de un lavabo o bañera, aunque ni lo deje caer dentro del agua o cualquier otro líquido.

4. Desenchufe este aparato electrodoméstico del tomacorriente inmediatamente después de usarlo, a menos que esté cargando una unidad recargable.
5. Desenchufe siempre este aparato electrodoméstico antes de limpiar o enjuagar las cuchillas.
• No permita que el motorador enchufada en la fuente de alimentación para mantenimiento.e

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de quemaduras, incendios, choque eléctrico o lesiones personales:
• **Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años o más y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si fueron supervisadas o recibieron instrucciones con respecto al uso del aparato electrodoméstico en forma segura y comprenden los peligros asociados.** Los niños no deben jugar con el aparato electrodoméstico. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
• **Advertencia:** Mantenga el producto seco. Es indispensable **EVITAR que el equipo eléctrico esté en contacto con el agua u otros líquidos.**
• **Use o guarde el aparato sólo en habitaciones secas.**
• **El aparato electrodoméstico debe usarse solo con la unidad de alimentación entregada con el aparato.**
• Use este aparato electrodoméstico sólo para el uso previsto y en la forma descrita en este manual. No use accesorios no recomendados por el fabricante.
• Para evitar peligros, cuando el cable de alimentación o el enchufe estén dañados, cuando no funciona correctamente, después de haberse caído o dañado o después de haberse caído en el agua debe ser reemplazada por el fabricante, el agente de servicio técnico o personas con calificaciones similares.
• Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
• **El aparato electrodoméstico debe estar siempre cargador de la batería solo en el enchufe que se encuentra en el exterior interno de la unidad.**
• No lo haga funcionar en lugares en donde se utilicen productos en aerosol (raciocidar) o donde se administre oxígeno.

• No use este aparato electrodoméstico con un peine dañado o roto o cuchillas con dientes faltantes ya que puede ocasionar lesiones.
• Introduzca siempre el enchufe primero en el aparato y luego en el tomacorriente. Para desenchufarlo, tome todos los controles en la posición de apagado (0) y extraiga luego el enchufe del tomacorriente.
• No aplaste, desarme o caliente el aparato electrodoméstico a más de 100 °C (212 °F) ni lo incinere ya que puede ocasionar un incendio, explosión o quemaduras.
• Durante el uso, no toque el aparato electrodoméstico en donde pueda ser dañado por un animal o quedar expuesto a la intemperie.
• Si su dispositivo no funciona con pilas recargables, no lo deje nunca solo cuando esté enchufado.

Si el aparato electrodoméstico tiene una pila:

- Es necesario retirar la pila del aparato antes de deschararlo.
- Cualdo retire la pila, es necesario desconectar el aparato electrodoméstico de la red eléctrica.
- La pila debe deschararse en forma segura.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Este aparato electrodoméstico es para uso doméstico.

RECARGA

1. El diseño cómodo de la recortadora está pensado para el uso doméstico. Antes de usarla por primera vez, dejeLa carga toda la noche.

- Desenchufe el cable de alimentación, el transformador de recarga y los accesorios de la caja.
- Conecte el transformador a la recortadora. **ASEGURESE DE QUE LA RECORTADORA ESTÉ EN LA POSICIÓN "OFF-O" DURANTE LA CARGA.**

Al usar el aparato electrodoméstico de recarga en un tomacorriente que tenga el voltaje adecuado.
5. Cuando la recortadora esté con la batería baja, deberá conectarla al transformador y enchufarla a un tomacorriente para recargarla a la potencia máxima en el próximo uso. Este transformador está diseñado para cargar la pila continuamente sin producir sobrecarga.

La vida útil de la pila de níquel-cadmio puede extenderse siguiendo esto prociadmente: una vez por mes, deje la recortadora funcionando hasta que se detenga. Coloque el interruptor en la posición "OFF-O" y deje que se recargue totalmente durante la noche.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

- Revisé la recortadora no se carga, revise lo siguiente antes de enviaria a reparar:
 - Verifique si la corriente del tomacorriente enchufando otro dispositivo.
 - Asegúrese de que el tomacorriente no está conectado a un interruptor de luz que apague el tomacorriente cuando se apagan las luces.
 - Verifique que la recortadora esté correctamente conectada al transformador de recarga, que todas las conexiones estén seguras y que el interruptor de encendido del dispositivo está en la posición "OFF-O".
 - Si recibe corriente a través de un interruptor maestro, lo recomendamos desconectar el cargador cuando el dispositivo está enchufado a una pared. Si deja el dispositivo enchufado a un tomacorriente sin corriente o a un cargador desenchufado, se agotará la pila.
- Si la recortadora no funciona y está totalmente cargada, encienda el dispositivo "ON - I" y empuje las cuchillas manualmnte. Es posible que ya haya secado el aceite entre las cuchillas y, por eso, se hayan quedado pegadas momentáneamente.

No mezcle plás ni viejas y nuevas. No mezcle plás alcalinas, normales (de carbon-zinc) y recargables (de níquel-cadmio, de níquel-hidruro metálico, etc.).

Al aplicar los productos de uso, las pilas de níquel-cadmio completas pueden durar hasta cinco años en la recortadora. Al finalizar su vida útil, cuando ya no se cargan por completo, las pilas de níquel-cadmio deben extraerse y deschararse o reciclarlas de manera apropiada. No intente cambiar las pilas. Las tareas de reparación o cambio de pilas están a cargo de un servicio técnico local autorizado por WAHL. Si desea retirar las pilas para reciclarlas o deschararlas, siga estos pasos:
1. Desenchufe el transformador del tomacorriente, desconecte el cable de la recortadora y deje que las pilas se agoten por completo antes de desmontarlas.

- Retire los cabezales de recorte que estén colocados.
- Haga palanca para abrir la almohadilla superior.
- Retire los tres tornillos de la cubierta superior.
- Haga palanca para abrir el alojamiento de la recortadora.
- Ubique el cable de circuito y la batería.
- Extraiga la batería del tablero de circuito.
- Coloque cinta adhesiva en ambos extremos de la batería antes de reciclarla o deschararla correctamente.

CAUDADO DE LA RECORTADORA LUBRICACIÓN DE LAS CUCHILLAS

Para obtener mejores resultados, coloque una gota o dos del aceite Wahl Clipper Oil en las cuchillas solo cuando sea necesario o una vez por mes. Los engranajes del motor están permanentemente lubricados, no los coloque aceite. Para lubricar la recortadora, encienda la recortadora con las cuchillas mirando hacia ABAJO y coloque una gota o dos de aceite en las cuchillas. Limpie el exceso de aceite con un paño suave.

NO LO LUBRIQUE EN EXCESO

Al aplicar los productos de uso, las pilas de níquel-cadmio completas pueden durar hasta cinco años en la recortadora. Al finalizar su vida útil, cuando ya no se cargan por completo, las pilas de níquel-cadmio deben extraerse y deschararse o reciclarlas de manera apropiada. No intente cambiar las pilas. Las tareas de reparación o cambio de pilas están a cargo de un servicio técnico local autorizado por WAHL. Si desea retirar las pilas para reciclarlas o deschararlas, siga estos pasos:
1. Desenchufe el transformador del tomacorriente, desconecte el cable de la recortadora y deje que las pilas se agoten por completo antes de desmontarlas.

- Retire los cabezales de recorte que estén colocados.
- Haga palanca para abrir la almohadilla superior.
- Retire los tres tornillos de la cubierta superior.
- Haga palanca para abrir el alojamiento de la recortadora.
- Ubique el cable de circuito y la batería.
- Extraiga la batería del tablero de circuito.
- Coloque cinta adhesiva en ambos extremos de la batería antes de reciclarla o deschararla correctamente.

CAUDADO DE LA RECORTADORA LUBRICACIÓN DE LAS CUCHILLAS

Para obtener mejores resultados, coloque una gota o dos del aceite Wahl Clipper Oil en las cuchillas solo cuando sea necesario o una vez por mes. Los engranajes del motor están permanentemente lubricados, no los coloque aceite. Para lubricar la recortadora, encienda la recortadora con las cuchillas mirando hacia ABAJO y coloque una gota o dos de aceite en las cuchillas. Limpie el exceso de aceite con un paño suave.

NO LO LUBRIQUE EN EXCESO

Al aplicar los productos de uso, las pilas de níquel-cadmio completas pueden durar hasta cinco años en la recortadora. Al finalizar su vida útil, cuando ya no se cargan por completo, las pilas de níquel-cadmio deben extraerse y deschararse o reciclarlas de manera apropiada. No intente cambiar las pilas. Las tareas de reparación o cambio de pilas están a cargo de un servicio técnico local autorizado por WAHL. Si desea retirar las pilas para reciclarlas o deschararlas, siga estos pasos:
1. Desenchufe el transformador del tomacorriente, desconecte el cable de la recortadora y deje que las pilas se agoten por completo antes de desmontarlas.

- Retire los cabezales de recorte que estén colocados.
- Haga palanca para abrir la almohadilla superior.
- Retire los tres tornillos de la cubierta superior.
- Haga palanca para abrir el alojamiento de la recortadora.
- Ubique el cable de circuito y la batería.
- Extraiga la batería del tablero de circuito.
- Coloque cinta adhesiva en ambos extremos de la batería antes de reciclarla o deschararla correctamente.

INSTALACIÓN Y EXTRACCIÓN DE LOS CABEZALES DE RECORTE

Asegure de que la recortadora esté apagada (OFF).

- Realice 1/4 di giro del cabezal de recorte hacia la izquierda y levántelo.
- Coloque el cabezal de recorte en la recortadora y realice 1/4 di giro hacia la derecha para que quede asegurado.
- Realice 1/4 di giro del cabezal de recorte hacia la izquierda y levántelo.
- Para retirar la zona de la bikini, mueva el accesorio de detalle lateral en la parte externa de la zona de la bikini para recortar y dar forma hasta lograr el resultado buscado.
- Para recortar el vello de los dedos del pie:

Para recortar el vello que crece en los dedos del pie, mueva lentamente la recortadora de definición en la dirección de crecimiento del vello.

RECORTE DEL VELLO DE LOS BRAZOS:

Mueva la recortadora de definición sobre el brazo hasta obtener el resultado buscado.

RECORTE DE LAS CEJAS:

Coloque el peine accesorio para cejas encima del cabezal de detalle. (Ver la figura A). El peine accesorio le permite recortar y dar forma a las cejas. Recorte siguiendo la dirección de crecimiento del vello.

- Solo para uso en cejas. Tenga cuidado al recortar alrededor de los ojos. Es posible que los puntos moldados en el cabezal de detalle y en el accesorio para cejas no queden siempre alineados. El peine accesorio para cejas tiene dos configuraciones: de 2 mm (S) y de 4 mm (L). (Ver la figura B). Estas configuraciones generan longitudes cortas y permitas recortes finos.
 - Elija la longitud que desea. La más cercana al peine y la más larga es la que está más alejada. Nota: Tenga en cuenta que debe alinear los puntos de la configuración con los puntos del cabezal de recorte de detalle. La primera vez que utiliza el peine accesorio para cejas, recomendamos empezar con la configuración más larga para probar qué longitud le gusta mejor.
- Coloque la traba de la cuchilla en la ranura elegida del peine accesorio para cejas siguiendo la dirección que indica la flecha. Debe encarrilar fácilmente; de lo contrario, significa que está mal alineada.
- Deslice el peine accesorio para cejas hasta que sienta que queda sujeto. Toda la longitud de la cuchilla debe quedar cubierta.

PRECAUCIÓN: No coloque la cuchilla vertical ni sujete otros objetos en el oído interno. Para recortar el vello que sobresale de la oreja, mueva la cuchilla vertical un poco a largo de los bordes de la oreja.

PERICUDAMENTE CUIDADO DEL USO, apague la recortadora (OFF) y enjuague los dos cabezales de recorte con agua corriente tibia. Para realizar una limpieza más profunda, retire el cabezal de recorte girándolo apenas hacia la izquierda. Luego enjuague todo el cabezal con agua corriente. Después de limpiar el cabezal de recorte, vuelva a colocarlo girándolo apenas hacia la derecha y limpie la recortadora entera en seco con un paño suave. Antes de guardar el dispositivo, coloque siempre la tapa protectora.

NOTA: No sumerja las cuchillas del cabezal de detalle en agua. Presione el botón de liberación hacia abajo (ver figura C) para retirar o someterlo a limpieza ultrasonica y varre o completamente.

USO DE LA RECORTADORA O AFETADORA DE CONTORNOS:

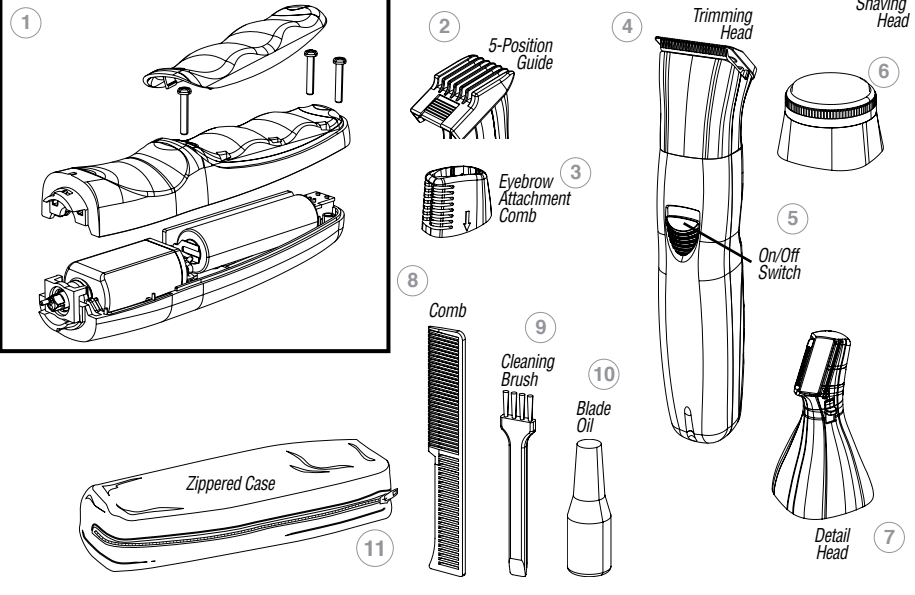
La guía de recorte de 5 posiciones permite recortar siempre el vello en forma pareja y sencilla. La guía puede retirarse (para obtener una sexta posición de corte) y volver a colocarse sin cambiar la longitud de corte preconfigurada, de modo tal que se pueda recortar con el mismo ajuste en cada recorte. La guía de recorte es un montaje de dos piezas, formado por una base y un peine. No debe desarmarse. Para colocar la guía, deslice la pieza en forma de ángulo y presione la pestaña de liberación para que quede asegurada. Para retirar la guía, presione suavemente la pestaña de liberación y extraiga el montaje de la recortadora desdoblándolo. Ajuste la longitud de recorte presionando la palanca y moviendo el peine hacia adelante o hacia atrás hasta alcanzar la configuración deseada.
1. Peinado del vello en la zona de la bikini. Peine el vello en la zona de la bikini en la dirección en que crece el vello para que queden descubiertos los vellos sueltos y, así, lograr un recorte pareja.

2. Reducción de volumen. Coloque la guía de 5 posiciones y seleccione una longitud de recorte larga, número 6 (12 mm). Comience a recortar el vello en la zona de la bikini, empezando por la parte superior y bajando. Use una configuración más cercana para conseguir los resultados deseados.

3. Definición. Como paso final, use la recortadora sin el accesorio para formar una línea definida alrededor del área de la bikini. Para obtener un contorno más definido, use el cabezal de detalle.

Para obtener mejores resultados de cerca, coloque el cabezal afelador. La afeladora es la herramienta perfecta para recortar los pelos en todo el cuerpo. Usando la misma técnica explicada anteriormente, puede recotar cualquier parte que considere necesaria. Estire la piel y afete a máquina. Después de cada uso, retire la hoja de la afeladora presionando y levantando el cabezal de la afeladora y limpie cuidadosamente con el cepillo provisto.

INSTRUCCIONES DE UTILIZACIÓN



PRECAUÇÕES IMPORTANTES

Al utilizar un aparato elétrico, devem ser seguidas sempre precauções básicas, incluindo os pontos referidos abaixo. Leia todas as instruções e medidas de proteçao antes de iniciar a utilizaçao.

PERIGO

- Não aparar um aparelho que tenha caída na água. Desligue-o imediatamente da tomada elétrica.
- Não utilize este aparelho na banheira ou na ducha.
- Não coloque nem armue este aparelho onde possa cair ou ser puxado para uma banheira ou lava-lova. Não coloque este aparelho nem o deixe cair em água ou outro líquido.
- Desligue este aparelho da tomada elétrica imediatamente após a utilização, exceto no caso de carregar uma unidade recarregável.
- Desligue sempre este aparelho antes de limpar ou enxaguar as lâminas A máquina de cortar cabelo não deve estar ligada à tomada durante a manutenção.

ATENÇÃO

Para reduzir o risco de queimaduras, incêndio, choque elétrico ou ferimentos pessoais:
• **Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência e conhecimentos, desde que sujeitas a supervisão e tenham recebido instruções relativamente à utilização do aparelho de forma segura e compreendam os perigos envolvidos.** As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
• **Atenção:** mantenha o produto seco. É essencial **IMPEDIR** que equipamento elétrico entre em contacto com água ou outros líquidos.
• **Use e guarde o aparelho apenas em locais secos.**
• **O aparelho destina-se a ser utilizado unicamente com a unidade de alimentação fornecida com o mesmo.**
• Utilize este aparelho apenas para o fim a que se destina, conforme descrito neste manual. Não utilize acessórios não recomendados pelo fabricante.
• Se o cabo de alimentação ou o plugue estiver danificado, quando não funcionar normalmente, depois de ter caído ou sofrido danos, ou depois de ter sido mergulhado em água, deve ser substituído pelo fabricante, pelo respetivo agente de assistência ou por pessoas com qualificações semelhantes a fim de evitar quaisquer perigos.
• Mantenha o cabo afastado de superfícies quentes.
• Insira apenas o plugue do carregador da bateria/transformador no recetáculo de alimentação situado na parte inferior da unidade.
• Não utilize o aparelho onde sejam utilizados produtos de aerossóis (spray) ou onde seja administrado oxigénio.
• Não utilize este aparelho com um pente danificado ou partido nem com dentes em falta nas lâminas, pois podem ocorrer ferimentos.
• Não coloque o aparelho onde o plástico aderir e depois à tomada elétrica. Para desligar, regule todos os controles para a posição de desligado (0) e em seguida remova o plugue da tomada elétrica.
• Não esfregue, não desmonte, não queima acima de 100 °C (212 °F) nem incinere o aparelho, desdesejarlo, não deixe-o incinerar, explodir ou queimaduras.
• Durante a utilização, não coloque nem deixe o aparelho onde possa estar sujeito a danos por um animal ou exposto ao tempo.
• Não deixe o funcionamento do seu aparelho não é através de uma bateria que é necessário recarregar, nunca deve ser deixado sem vigilância quando está ligado à tomada.

Se o seu aparelho tem uma bateria:

- A bateria não deve ser removida do aparelho antes de este ser eliminado.
- O aparelho deve estar desligado da rede elétrica ao remover a bateria
- A bateria deve ser eliminada de forma segura

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

Este aparelho destina-se à utilização doméstica.

RECARGA

1. Este aparelho está desenhado convenientemente para el uso doméstico. Antes del primero uso, el aparato deve ser cargado durante a noite inteira.

- Retire o aparelho, o transformador de recarga e os acessórios do material de embalagem.
- Conecte o transformador ao aparelho. **VERIFIQUE QUE O APARADOR ESTEJA NA POSIÇÃO "DESLIGADO - 0"** QUANDO RECARGAR.
- Ligue o transformador de recarga em qualquer tomada elétrica conveniente na tensão correta.
- Quando o aparelho tiver potência baixa, deve ser conectado ao transformador e ligado a uma tomada para garantir que a máxima potência esteja disponível no próximo uso. O transformador está desenhado para carregar totalmente a bateria.
- A vida útil da bateria de níquel-cadmio pode ser estendida com o seguinte procedimento: Uma vez por mês, deixe o aparelho funcionando até o motor parar. Deslize o interruptor à posição "DESLIGADO - 0" e recarregue totalmente durante a noite.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

- Seu aparelho aparentemente não estiver sendo carregado, verifique os seguintes pontos antes de devolver para sua reparação:
 - Verifique se a corrente elétrica da tomada conectando outro aparelho.
 - Asegure-se de que a tomada simplesmente não esteja conectada a um interruptor de luz que bloqueie a energia elétrica na tomada ao desligar as luzes.
- Se o aparelho aparentemente está corretamente conectado ao transformador de recarga, em todas as conexões sejam seguras e que o interruptor do aparelho esteja colocado em "DESLIGADO - 0".
- Se a eletrificidade estiver conectada a um interruptor de energia inexistente, é recomendável desconectar o aparelho do carregador quando o interruptor principal estiver desligado. Se deixar a unidade conectada a uma tomada que não funciona a o não funciona o aparelho, não o use e desligue o aparelho.
- Se o aparelho não funcionar e estiver completamente carregado, coloque a unidade na posição "LIGADO - I" e aperte ou empurre as lâminas manualmente. (O aperte pode ter secado entre as lâminas, que podem estar temporaneamente aderidas). Não misture as baterias novas com as velhas. Não misture baterias alcalinas, padrão (carbono-zinco) ou recargáveis (de níquel-cadmio, de níquel-hidruro metálico, etc.).
- Al aplicar los productos de uso, las pilas de níquel-cadmio completas pueden durar hasta cinco años en la recortadora. Al finalizar su vida útil, cuando ya no se cargan por completo, las pilas de níquel-cadmio deben extraerse y deschararse o reciclarlas de manera apropiada. No intente cambiar las pilas. Las tareas de reparación o cambio de pilas están a cargo de un servicio técnico local autorizado por WAHL. Si desea retirar las pilas para reciclarlas o deschararlas, siga estos pasos:
1. Desenchufe el transformador del tomacorriente, desconecte el cable de la recortadora y deje que las pilas se agoten por completo antes de desmontarlas.
 - Retire o transformador da tomada, desconecte o cabo do aparelho e deixe esgotar as baterias completamente antes da desmontagem.
 - Retire qualquer cabeça de corte anexada.
 - Avance o eixo de corte ergonomico.
 - Retire os 3 parafusos da tampa de cobertura superior.
 - Abra separando o compartimento da bateria e leveante para o lado.
 - Localize a placa de circuito e a bateria.
 - Coloque a fita nas duas extremidades da bateria antes de reciclá-la ou descartá-la adequadamente.

MANUTENÇÃO DE SEU APARADOR LUBRICACIÓN DAS LÂMINAS

Para obter melhores resultados, coloque uma ou duas gotas de óleo para aparadores Wahl nas lâminas sempre quando necessário ou uma vez por mês. Os engranagens do motor estão permanentemente lubrificadas, não as lubrifique. Para lubrificar a recortadora, encienda a recortadora com as cuchillas mirando hacia ABAJO y coloque una gota o dos de aceite en las cuchillas. Limpie el exceso de aceite con un paño suave.

Al aplicar los productos de uso, las pilas de níquel-cadmio completas pueden durar hasta cinco años en la recortadora. Al finalizar su vida útil, cuando ya no se cargan por completo, las pilas de níquel-cadmio deben extraerse y deschararse o reciclarlas de manera apropiada. No intente cambiar las pilas. Las tareas de reparación o cambio de pilas están a cargo de un servicio técnico local autorizado por WAHL. Si desea retirar las pilas para reciclarlas o deschararlas, siga estos pasos:
1. Desenchufe el transformador del tomacorriente, desconecte el cable de la recortadora y deje que las pilas se agoten por completo antes de desmontarlas.

No mezcle plás ni viejas y nuevas. No mezcle plás alcalinas, normales (de carbon-zinc) y recargables (de níquel-cadmio, de níquel-hidruro metálico, etc.).

Al aplicar los productos de uso, las pilas de níquel-cadmio completas pueden durar hasta cinco años en la recortadora. Al finalizar su vida útil, cuando ya no se cargan por completo, las pilas de níquel-cadmio deben extraerse y deschararse o reciclarlas de manera apropiada. No intente cambiar las pilas. Las tareas de reparación o cambio de pilas están a cargo de un servicio técnico local autorizado por WAHL. Si desea retirar las pilas para reciclarlas o deschararlas, siga estos pasos:
1. Desenchufe el transformador del tomacorriente, desconecte el cable de la recortadora y deje que las pilas se agoten por completo antes de desmontarlas.

Al aplicar los productos de uso, las pilas de níquel-cadmio completas pueden durar hasta cinco años en la recortadora. Al finalizar su vida útil, cuando ya no se cargan por completo, las pilas de níquel-cadmio deben extraerse y deschararse o reciclarlas de manera apropiada. No intente cambiar las pilas. Las tareas de reparación o cambio de pilas están a cargo de un servicio técnico local autorizado por WAHL. Si desea retirar las pilas para reciclarlas o deschararlas, siga estos pasos:
1. Desenchufe el transformador del tomacorriente, desconecte el cable de la recortadora y deje que las pilas se agoten por completo antes de desmontarlas.

Al aplicar los productos de uso, las pilas de níquel-cadmio completas pueden durar hasta cinco años en la recortadora. Al finalizar su vida útil, cuando ya no se cargan por completo, las pilas de níquel-cadmio deben extraerse y deschararse o reciclarlas de manera apropiada. No intente cambiar las pilas. Las tareas de reparación o cambio de pilas están a cargo de un servicio técnico local autorizado por WAHL. Si desea retirar las pilas para reciclarlas o deschararlas, siga estos pasos:
1. Desenchufe el transformador del tomacorriente, desconecte el cable de la recortadora y deje que las pilas se agoten por completo antes de desmontarlas.

- Retire los cabezales de recorte que estén colocados.
- Haga palanca para abrir la almohadilla superior.
- Retire los tres tornillos de la cubierta superior.
- Haga palanca para abrir el alojamiento de la recortadora.
- Ubique el cable de circuito e a batería.
- Extraiga la batería del tablero de circuito.
- Coloque una fita nas duas extremidades da bateria antes de reciclá-la ou descartá-la adequadamente.

CARACTERÍSTICAS ESPECIAIS:

Al aplicar los productos de uso, las pilas de níquel-cadmio completas pueden durar hasta cinco años en la recortadora. Al finalizar su vida útil, cuando ya no se cargan por completo, las pilas de níquel-cadmio deben extraerse y deschararse o reciclarlas de manera apropiada. No intente cambiar las pilas. Las tareas de reparación o cambio de pilas están a cargo de un servicio técnico local autorizado por WAHL. Si desea retirar las pilas para reciclarlas o deschararlas, siga estos pasos:
1. Desenchufe el transformador del tomacorriente, desconecte el cable de la recortadora y deje que las pilas se agoten por completo antes de desmontarlas.

- Retire los cabezales de recorte que estén colocados.
- Haga palanca para abrir la almohadilla superior.
- Retire los tres tornillos de la cubierta superior.
- Haga palanca para abrir el alojamiento de la recortadora.
- Ubique el cable de circuito e a batería.
- Extraiga la batería del tablero de circuito.
- Coloque una fita nas duas extremidades da bateria antes de reciclá-la ou descartá-la adequadamente.

INSTALAÇÃO/REMOÇÃO DAS CAÇEÇAS DE CORTE

Asegure-se de que a unidade do aparador esteja desligada ("DES"LI"GA"DA).

1. Retire a cabeça do aparador e o acessório de corte para a cabeça do aparado. A guia de aparado é um conjunto de duas peças formado por uma base e um peine. Não deve ser desmontado. Para fixar a guia, simplesmente deslize-a em um ângulo leve e pressione a aba liberadora para seguir no uso. Para retirar a guia, empurre a aba liberadora suavemente e deslize o conjunto tirando-o do aparador. Ajuste o comprimento de aparado logo após a remoção.

2. Coloque a cabeça do aparador sobre o aparador e gire-o em sentido horário 1/4 di giro para travar.

APARAR Á ÁREA DO BIQUINI:

Para recortar o vello que cresce na área do biquíni, deslize lentamente o acessório para detalhes na parte exterior da área do biquíni e movendo o peine para cima e para o lado.

APARAR OS DEDOS DOS PÉS:

Para recortar o pelo dos dedos dos pés, deslize lentamente o aparador de definição na direção do pelo.

APARAR O PELLO DAS BRANÇAS:

Simplesmente deslize o aparador de definição sobre o braço até obter o "aspecto" desejado.

APARAR AS SOBRRALHAS:

Abra com o Peine acessório de sobrralhas e coloque o pente acessório de sobrralhas sobre ele. (Ver Fig. A.) O pente acessório permite aparar e modelar as sobrralhas. Aprenda seguindo a direção do crescimento do pelo.

NOTA: Use apenas nas sobrralhas. Tenha precaução com a área ao redor dos olhos. Os pontos moldados no acessório de cabeça para detalhe e no acessório de sobrralhas nem sempre ficam alinhados de forma reta com os pontos. O Pente acessório de sobrralhas tem dois ajustes: aproximadamente 2 mm (S) e 4 mm (L). (Ver Fig. B). Os ajustes irão criar comprimentos muito curtos para criar uma sobrralcha fina.

1. Elija la longitud que desea. La más cerca al peine y la más larga es la que está más alejada. Nota: Tenga en cuenta que debe alinear los puntos de los ajustes con los puntos de la cabeza aparadora para detalles. A primera vez que utiliza el peine accesorio para cejas, recomendamos empezar con la configuración más larga para probar qué longitud le gusta mejor.

2. Coloque la traba de la cuchilla en la ranura elegida del peine accesorio para cejas siguiendo la dirección que indica la flecha. Debe encarrilar fácilmente; de lo contrario, significa que está mal alineada.

3. Deslice el peine accesorio de sobrralhas até que sienta que queda sujeito. Toda a longitud de a cuchilla deve quedar coberta.

PRECAUCIÓN: No coloque la cuchilla vertical ni sujete otros objetos en el oído interno. Para recortar el vello que sobresale de la oreja, mueva la cuchilla vertical un poco a largo de los bordes de la oreja.

PERICUDAMENTE CUIDADO DEL USO, apague la recortadora (OFF) y enjuague los dos cabezales de recorte con agua corriente tibia. Para realizar una limpieza más profunda, retire a cabeça de corte girando apenas hacia a esquerda. Logo enjuague todo el cabezal con água corrente. Depois de limpiar el cabezal de recorte, vuelva a colocarlo girándolo apenas hacia la derecha y limpie la recortadora entera en seco con un paño suave. Antes de guardar el dispositivo, coloque siempre la tapa protectora.

NOTA: No sumerja las cuchillas del cabezal de detalle en agua. Presione el botón de liberación hacia abajo (ver Fig. C) para retirar o someterlo a limpieza ultrasonica y varre o completamente.

USO DO APARADOR/DEPLADOR DE CONTORNOS:

Uma Guia de aparado de 5 posições obtém um aparado fácil e uniforme em cada uso. A guia pode ser retirada (com uma sexta posição de corte) e colocada novamente sem alterar o comprimento de corte pré-definido, para que se possa aparar com o mesmo ajuste em cada recorte. A guia de aparado é um conjunto de duas peças formado por uma base e um peine. Não deve ser desmontado. Para fixar a guia, simplesmente deslize-a em um ângulo leve e pressione a aba liberadora para seguir no uso. Para retirar a guia, empurre a aba liberadora suavemente e deslize o conjunto tirando-o do aparador. Ajuste o comprimento de aparado logo após a remoção.

1. Peinado do vello na zona de la bikini. Peinar o vello na zona de la bikini en la dirección en que crece el vello para que queden descubiertos los vellos sueltos y, así, lograr un recorte pareja.

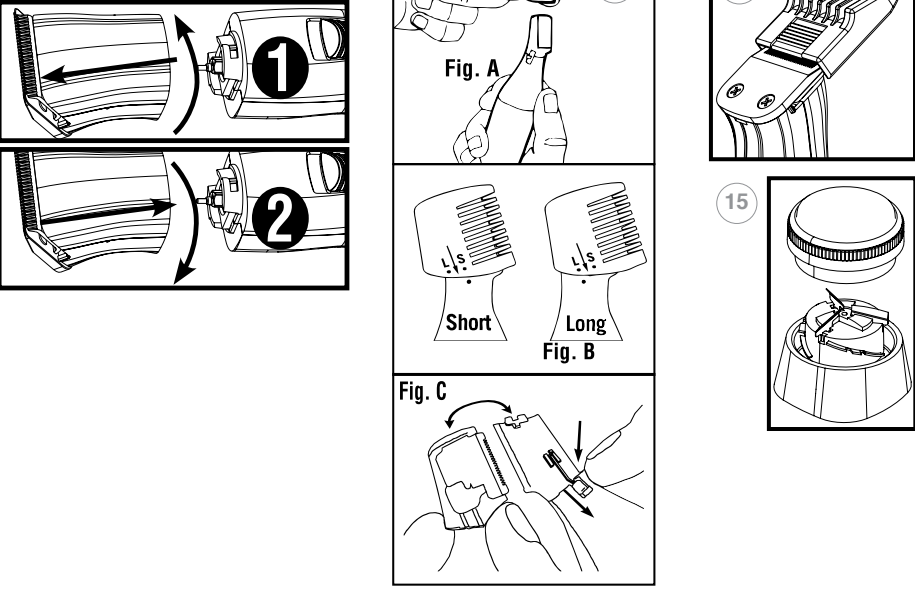
2. Reducción de volumen. Coloque la guía de 5 posiciones y seleccione una longitud de recorte larga, número 6 (12 mm). Comence a recortar el vello en la zona de la bikini, empezando por la parte superior y bajando. Use una configuración más cercana para conseguir los resultados deseados.

3. Definición. Como paso final, use la recortadora sin el accesorio para formar una línea definitiva al redor da área do biquíni. Para obter um contorno mais definido, use o cabezal de detalhe.

Para obter melhores resultados de cerca, coloque o depilador. O depilador é a ferramenta perfeita para cuidar os pelos em todo o corpo. Usando a mesma técnica, como foi mencionado antes, é possível arrumar onde sentir a necessidade. Depile contra o crescimento de pelo enquanto estiver a pele. Após cada uso, retire a lâmina do depilador levantando a cabeça do depilador e usando cuidadosamente a escova de limpeza fornecida.

Al aplicar los productos de uso, las pilas de níquel-cadmio completas pueden durar hasta cinco años en la recortadora. Al finalizar su vida útil, cuando ya no se cargan por completo, las pilas de níquel-cadmio deben extraerse y deschararse o reciclarlas de manera apropiada. No intente cambiar las pilas. Las tareas de reparación o cambio de pilas están a cargo de un servicio técnico local autorizado por WAHL. Si desea retirar las pilas para reciclarlas o deschararlas, siga estos pasos:
1. Desenchufe el transformador del tomacorriente, desconecte el cable de la recortadora y deje que las pilas se agoten por completo antes de desmontarlas.

Gebruiksaanwijzing



BELANGRIJKE VOORZORGSMAATREGELEN

Bi het gebruik van elektrische apparatuur moeten altijd enkele basale voorzorgsmaatregelen worden genomen, waaronder onderstaande.

Lees alle aanwijzingen en voorz